



Használati útmutató Istruzioni per l'uso

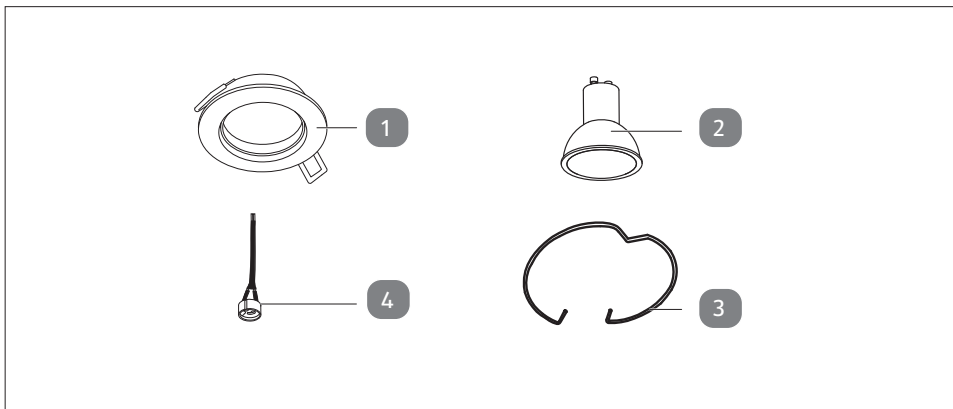
casalux[💡] **LED SÜLLYESZTETT LÁMPÁK, 5 DARABOS KÉSZLET**

FARETTI DA INCASSO A LED, SET DI 5



**Magyar 02
Italiano 23**





A csomag tartalma

- 1 Készülékház, 5 db
- 2 LED-es fényforrás, 5 db
- 3 Kapocstartó, 5 db
- 4 Foglalat, 5 db

Beszerzendő szükséges szerszámok

- 5 Ceruza 
- 6 Mérőszalag 
- 7 Feszültségvizsgáló 
- 8 Fúrógép 
- 9 Lyukfűrész (ø 68 mm) 

Tartalom

A csomag tartalma	2
Beszerzendő szükséges szerszámok	2
Általános tudnivalók	4
Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót.....	4
Rendeltetésszerű használat.....	4
Jelmagyarázat	4
Biztonság	6
Megjegyzések magyarázata	6
Általános biztonsági utasítások	7
Termékleírás	10
Felszerelés	10
A termék és a csomag tartalmának ellenőrzése	10
Beszerelési előkészületek	12
A termék összeszerelése	14
A termék csatlakoztatása és behelyezése	15
A termék leszerelése	17
A fényforrás cseréje	17
Használat	18
A termék be- és kikapcsolása	18
Zavarok és hibaelhárítás	18
Tisztítás és karbantartás	19
Tisztítás	19
Tárolás	20
Műszaki adatok	20
Hulladékkezelés	21
Csomagolás eltávolítása	21
A termék leselejtezése	21
Megfelelőségi nyilatkozat	21

Általános tudnivalók

Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót



A használati útmutató a LED-es süllyesztett lámpák, 5 darabos készlet termékhez (a továbbiakban: „termék”) tartozik. Fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembe helyezéssel és a kezeléssel kapcsolatban.

A termék használata előtt olvassa el alaposan a használati útmutatót, különösen a biztonsági utasításokat. A használati útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez és/vagy a termék károsodásához vezethet.

A használati útmutató az Európai Unióban érvényes szabványok és szabályok alapján készült. Kövesse az adott országban érvényes irányelveket és törvényeket is.

Őrizze meg a használati útmutatót. Ha a terméket továbbadja, feltétlenül mellékelje a használati útmutatót is.

Rendeltetésszerű használat

A terméket kizárólag rögzített felszerelésre és száraz, zárt beltéri helyiségek megvilágítására terveztük. Kizárólag személyes használatra készült, ipari használatra nem alkalmas. A termék nem játékszer.

A terméket kizárólag a használati útmutatónak megfelelően használja. Bármely más használat rendeltetésellenes használatnak minősül, anyagi kárt és/vagy személyi sérülést okozhat.

A gyártó és a forgalmazó a rendeltetésellenes vagy hibás használatból eredő kárért nem vállal felelősséget.

Jelmagyarázat

A használati útmutatóban, a terméken és a csomagoláson a következő jelöléseket használtuk.



Ez a jel az összeszerelésről és a használatról nyújt hasznos információkat.



Megfelelőségi nyilatkozat (lásd a „Megfelelőségi nyilatkozat” c. fejezetet): Az itt látható jellel ellátott termékek teljesítik az Európai Gazdasági Térség összes vonatkozó közösségi előírását.



A termék a II. érintésvédelmi osztályba tartozik. A termék kettős védőszigeteléssel rendelkezik.



Az itt látható jellel ellátott termékeket beltéri, száraz és zárt helyiségekben való használatra tervezték.



A termék elfordítható.



A termék nem alkalmas külső fényerő-szabályozóval és elektronikus kapcsolóval való használatra.



Semmiképpen ne fedje le a terméket hőszigetelő anyaggal vagy hasonlóval.



60% < 1s bekapcsolási idő



Fényforrás – csak száraz környezetben használja.



Kapcsolási ciklusok



Váltakozó áram (áram- és feszültségtípus)



Volt (váltakozó feszültség)



Watt (effektív teljesítmény)



Hertz (frekvencia)

IP20

A termék „IP20” érintésvédelemmel rendelkező készülék, és kizárólag beltérben, magánháztartásokban használható.

Az „IP20” érintésvédelmi fokozat a beépített termék láthatatlan környezetére vonatkozik.

A lámpa „IP23” érintésvédelmi fokozatú készülék, és kizárólag beltérben, magánháztartásokban használható.

IP23

Az „IP23” érintésvédelmi fokozat a beépített termék látható környezetére vonatkozik.

Az IP érintésvédelmi fokozat csak mennyezetre való vízszintes szerelésre vonatkozik.

**life
time**

Élettartam

Biztonság

Megjegyzések magyarázata

A használati útmutatóban a következő jelöléseket és jelzőszavakat használjuk.



Ez a jelölés/jelzőszó közepes kockázatú veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, súlyos, akár halálos sérüléshez vezethet.



Ez a jelölés/jelzőszó alacsony kockázatú veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, kisebb vagy közepesen súlyos sérülésekhez vezethet.

ÉRTESÍTÉS!

Ez a jelzőszó lehetséges anyagi károokra figyelmeztet.

Általános biztonsági utasítások



Áramütés veszélye!

A hibás elektromos csatlakoztatás, illetve a túl magas hálózati feszültség áramütéshez vezethet.

- A termék telepítésekor hálózati feszültséggel dolgoznak, ezért engedéllyel rendelkező szakembernek kell végeznie a munkát az országban hatályos telepítési előírások és csatlakoztatási feltételek szerint.
- Ügyeljen arra, hogy a termék szerelésénél ne sérüljön meg vezeték.
- Ha a termék csatlakozókábelei megsérültek, a veszélyek megelőzése érdekében ki kell cseréltetni őket a gyártóval, az ügyfélszolgálattal vagy megfelelő képesítésű szakemberrel.
- Ne működtesse és ne szerelje fel a terméket, ha sérüléseket lát rajta, illetve ha a csatlakozókábel meghibásodott.
- Javításánál csak olyan alkatrészeket szabad használni, amelyek megfelelnek az eredeti készülékadatoknak. Ebben a termékben olyan elektromos és mechanikus részegységek találhatóak, melyek nélkülözhetetlenek a veszélyforrások elleni védelemhez.
- Ne nyissa ki a készülékházat, bízza szakemberre a javítást. Forduljon szakműhelyhez. Nem érvényesíthető garancia és jótállási igény önhatalmúan végzett javításból, szakszerűtlen csatlakoztatásból és hibás kezelésből eredő meghibásodás esetén.
- Ne működtesse a terméket külső fényerő-szabályozóval vagy elektronikus kapcsolóval.
- Ne szerelje fel a terméket nedves vagy áramvezető sajátságú felületen.
- Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.
- A terméket soha ne fogja meg nedves kézzel.

- Ne használja a terméket külső időkapcsoló órával vagy külön távirányítható rendszerrel.
- Tartsa távol a terméket a nyílt lángtól és a forró felületektől.
- Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken.
- A terméket csak beltéri helyiségekben használja. Soha ne használja a terméket nedves helyen vagy esőben.
- Akadályozza meg, hogy a gyermekek bármit a termékbe dugjanak.
- Ha nem használja a terméket, éppen tisztítja, vagy ha üzemzavar lép fel, csavarja ki a biztosítékot, illetve kapcsolja ki a kismegszakítót.
- Semmiképpen ne fedje le a terméket hőszigetelő anyaggal vagy hasonlóval.
- Soha ne működtesse a terméket a csomagolásban.
- Ne törje meg és ne vezesse át éles széleken a csatlakozókábeleket.



Veszélyes a gyermekekre és a korlátozott fizikai, érzékelési vagy mentális képességű személyekre (például az idősebb emberekre, és azokra, akik nincsenek fizikai vagy szellemi képességeik teljes birtokában) vagy olyan személyekre, akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és tudással (például a nagyobb gyerekekre).

- A terméket a nyolcadik évüket betöltött gyermekek, illetve fizikailag, érzékszervileg vagy mentálisan korlátozott személyek, valamint a szükséges tapasztalatokkal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett vagy abban az esetben használhatják, ha betanították őket a termék biztonságos használatára, és megértették az abból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. Tisztítást és felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek.

- Nyolc évesnél fiatalabb gyermeket ne engedjen a termék és a csatlakozóvezeték közelébe.
- Működés közben ne hagyja felügyelet nélkül a terméket.
- Ne engedje, hogy gyermekek a csomagolófóliával játsszanak. Játék közben belegabalyodhatnak és megfulladhatnak.

**VIGYÁZAT!****Sérülésveszély!**

A LED-ek fénye nagyon erős, árthat a szemnek, ha közvetlenül belenéz.

- Ne nézzon közvetlenül a LED-ek fényébe.
- Működés közben ne vizsgálja a LED-eket optikai eszközzel.

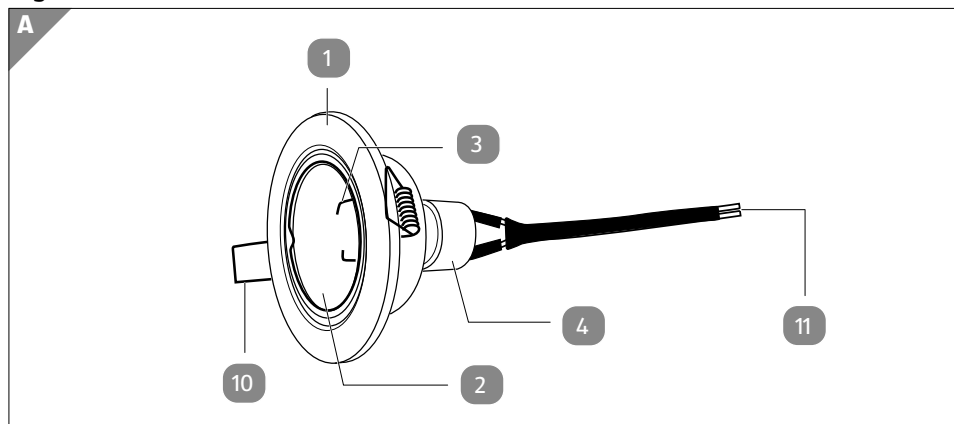
ÉRTESÍTÉS!**Meghibásodás veszélye!**

A szakszerűtlen használat a termék károsodásához vezethet.

- Kerülje a hőtorlódást, és ne takarja le a terméket hőszigetelő burkolatokkal vagy hasonló anyagokkal. Ezenkívül ne szerelje fel a terméket nagyon szűk helyre, például szekrénybe vagy vitrinbe.
- Ne szerelje fel a terméket forró felületek közelében.
- Ne engedje, hogy a csatlakozóvezeték forró tárgyakhoz érjen.
- A terméket soha ne tegye ki magas hőmérsékletnek (fűtőtest stb.) és az időjárás viszontagságainak (eső stb.).
- Ne akasszon semmilyen tárgyat a termékre.
- Soha ne töltsön folyadékot a termékbe.
- A terméket tisztítási célból ne merítse vízbe, és ne használjon hozzá gőztisztítót sem.

Termékleírás

A termék öt szerkezeti egységre osztható és egymástól függetlenül használható LED-lámpából áll. A terméket függesztett mennyezetbe való beszerelésre terveztük. A csatlakozókábel **11** segítségével a terméket a házi elosztórendszerre csatlakoztathatja (lásd a „Felszerelés” c. fejezetet). A bilincsekkel **10** a terméket a kívánt felszerelési helyen rögzítheti.



10 Bilincs, 10 db

11 Csatlakozókábel

Felszerelés

A termék és a csomag tartalmának ellenőrzése

ÉRTEŚÍTÉS!

Meghibásodás veszélye!

Ha a csomagolást figyelmetlenül, éles késsel vagy más hegyes tárggyal nyitja ki, akkor a termék könnyen megsérülhet.

– A csomagolás kinyitásakor óvatosan járjon el.

1. Vegye ki a terméket a csomagolásból.
2. Ellenőrizze a csomag hiánytalanságát (lásd „A csomag tartalma” c. fejezetet).
3. Ellenőrizze, hogy nem láthatók-e sérülések a terméken vagy bármely alkatrészén. Amennyiben igen, ne használja a terméket. Forduljon a forgalmazójához.



Áramütés veszélye!

Saját maga és más is megsérülhet a hálózati feszültségen szakszerűtlenül végzett munkától.

- Csak engedéllyel rendelkező elektromos szakemberrel végeztesse el a felszerelést.
- A mennyezeti fűrási munkálatok előtt ellenőrizze, hogy az kívánt területen nem fut semmilyen elektromos vezeték, gázvezeték, vízvezeték vagy fűtés cső. Ehhez megfelelő vizsgálóműszereket használjon.
- A szerelést feszültségmentes állapotban végezze. Kapcsolja ki az áramkör kismegszakítóját. Biztosítsa visszakapcsolás ellen (pl. figyelmeztető táblával).
- Ügyeljen arra, hogy a házi elosztórendszer mennyezeti kábele és a termék csatlakozókábele ne szoruljanak be.



Sérülésveszély!

A lámpák készülékházának bilincsei meglazulhatnak és sérüléseket okozhatnak.

- Telepítéskor kérjük figyeljen a bilincsekre.



Sérülésveszély!

A szerelőnyílás fűrészelésekor forgács kerülhet a szemébe.

- A fűrási munkálatok során viseljen védőszemüveget.
- Vegye figyelembe a használt fűrőgép biztonsági utasításait.

Beszerelési előkészületek



Szükséges anyagok
(nem részei a csomagnak):

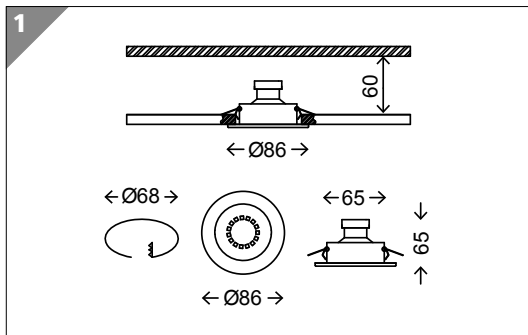
- megfelelő hosszúságú, H03VV-2F típusú kábel érvéghüvellyel (min. keresztmetszet: $2 \times 0,75 \text{ mm}^2$)
- az EN60998-2-2 szabványnak megfelelő csavar nélküli kapcsok rugókkal/rugós kapcsokkal $0,5\text{--}1,5 \text{ mm}^2$ keresztmetszethez, legalább 2 pólusú
- szükség esetén érvéghüvelyek
- elosztódoboz/elágaztató doboz



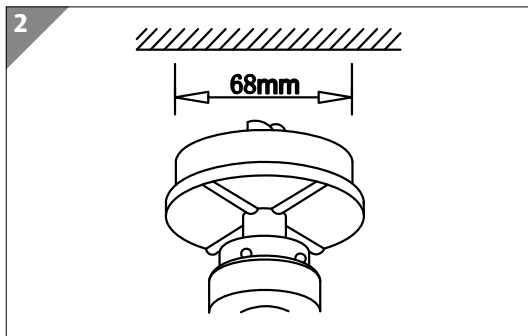
A szerelés helyes menete:

- Ne szerelje fel a terméket fürdőszobában vagy hasonló helyiségekben.
- A süllyesztett lámpák közötti előírt távolság legalább 20 cm.
- A lámpaburkolat hátsó része feletti szerelési területnek legalább 6 cm-nek, az oldaltávolságnak legalább 10 cm-nek kell lennie.
- A szerelési hely kiválasztásakor győződjön meg arról, hogy a házi elosztórendszer csatlakozókábele elérhető közelségben van.
- A terméket függesztett mennyezetbe való szerelésre terveztük. Az álmennyezet egy könnyű szerkezetes mennyezet, amelyet a tényleges mennyezet alá húznak be.

1. Felszerelés előtt feszültségmentesítse az áramkört a biztosíték kikapcsolásával.
2. Biztosítsa az áramkört a véletlen újrabekapcsolás ellen.
3. Ellenőrizze a feszültséghiányt 2 pólusú feszültségvizsgálóval **7**.

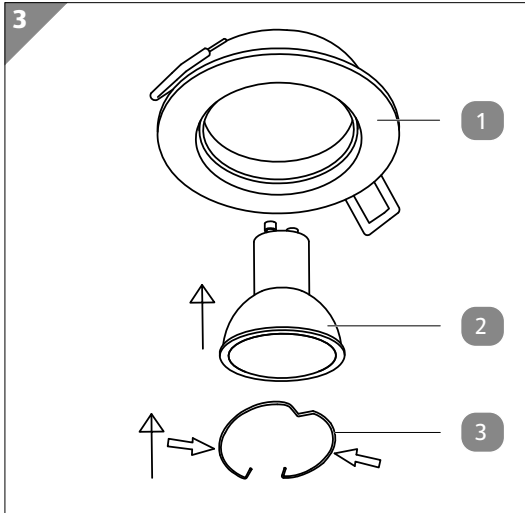


4. Ügyeljen a szükséges minimális 60 mm-es beszerelési mélység (lásd **1. ábra**) betartására.
5. Jelölje meg a süllyesztett lámpák pozícióit. A művelethez használjon ceruzát **5**.

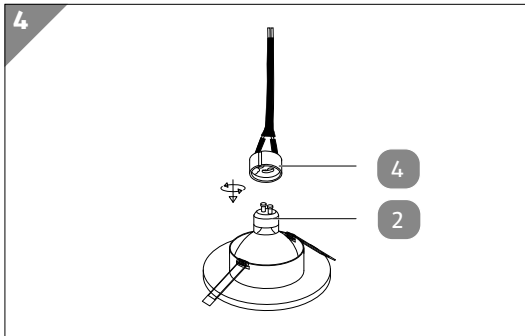


6. Fűrészelje ki a szerelőnyílást. Ehhez felhelyezett lyukfűrészszel (Ø 68 mm) **9** rendelkező fúrógépet **8** használjon. A szerelés közben vegye figyelembe a két süllyesztett lámpa közötti távolságot, amelynek legalább 20 cm-nek kell lennie. Ügyeljen arra is, hogy ne tegyen kárt a vezetékekben (lásd **2. ábra**).

A termék összeszerelése

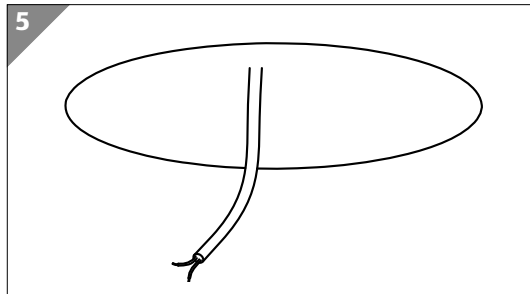


1. Helyezze be a LED-es fényforrást **2** a készülékházba **1**, és rögzítse a kapocstartóval **3** (lásd **3. ábra**). Ügyeljen arra, hogy a kapocstartó megfelelően bekattanjon a készülékház nyílásába.

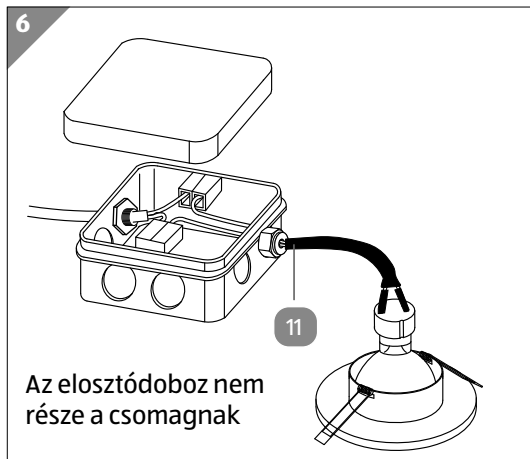


2. Helyezze be a LED-es fényforrást **2** a foglalatba **4**. Ehhez nyomja a LED-es fényforrást a foglalatba, és fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányban kb. 45°-kal ütközésig (lásd **4. ábra**).

A termék csatlakoztatása és behelyezése



1. Húzza ki a házi elosztórendszer legközelebbi mennyezeti kábelét a szerelőnyílásból (lásd **5. ábra**).
2. Fogjon meg egy LED-es süllyesztett lámpát.



Az elosztódoboz nem része a csomagnak

FIGYELMEZTETÉS: Az elektromos csatlakoztatást zárt elosztódobozban vagy elágaztató dobozban kell végrehajtani (lásd **6. ábra**).

Használjon megfelelő elosztódobozt / elágaztató dobozt. Az elektromos csatlakozást megerősített szigeteléssel kell ellátni, és hatékonyan meg kell akadályozni, hogy ki lehessen húzni vagy meg lehessen nyomni. Ügyeljen arra is, hogy az elektromos csatlakoztatást szakképzett villamossági szakember végezze.

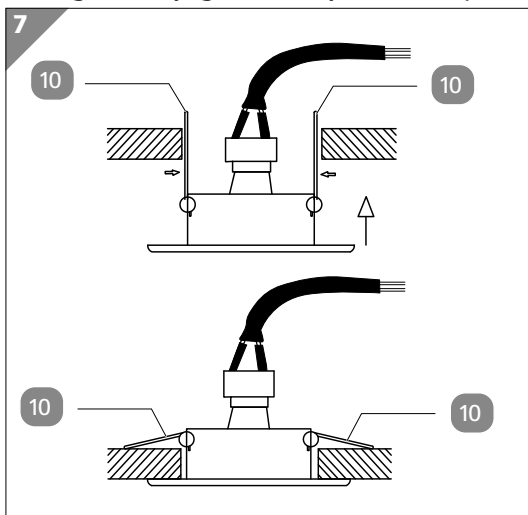
3. Vezesse át a (külső) tápvezetéket és a csatlakozókábelt **11** az elágaztató doboz vagy az elosztódoboz megfelelő szerelőnyílásán. Kábelbevezetőként feszültségmentesítő csatlakozódugót használjon, hogy a kábel ne tudjon kihúzódní (lásd **6. ábra**).

4. Használja az EN 60998-2-2 szabványnak megfelelő, rugókkal / rugós kapcsokkal rendelkező, legalább 2 pólusú, 0,5–1,5 mm² keresztmetszethez alkalmazható csavar nélküli kapcsokat.
5. Ügyeljen arra, hogy a (külső) hálózati csatlakozókábel egyes vezetőit és csatlakozókábeleket **11** megfelelően csatlakoztassa a termékhez: feszültség alatt álló vezeték = fekete vagy barna, nulla vezeték = kék. A lámpák nem alkalmasak áthurkolásra.



Az esetlegesen rendelkezésre álló zöld/sárga vezeték nincs csatlakoztatva. Földelésre nincs szükség, mivel a termék a II. érintésvédelmi osztályba tartozik.

6. Használjon H03VV-2F típusú, 2 × 0,75 mm² minimális keresztmetszetű, érvégűvel rendelkező kábelt. Kösse össze a tápvezetékét a csavar nélküli kapcsokkal. Ügyeljen arra, hogy minden vezeték saját kapcsot igényel.
7. Óvatosan tolja vissza az elágaztató dobozt a csatlakoztatott tápvezetékkel a szerelési helyre.
8. A sülyesztett lámpák behelyezése előtt távolítsa el az esetlegesen jelen lévő szigetelőanyagokat a sülyesztett lámpák közeléből.



9. Hajtsa felfelé a két bilincset **10**, és vezesse be a sülyesztett lámpát a csatlakozókábelrel a szerelőnyílásba (lásd **7. ábra**).
10. Helyezze be a lámpákat ferdén, azonban előbb vezesse be a bilincset a szerelőnyílásba.
11. Ezután helyezze be a másik bilincset a szerelőnyílásba.

12. Behelyezés után a bilincsek megfeszülnek, és ezáltal rögzítik a terméket. További rögzítés nem szükséges. Ügyeljen a megfelelő illeszkedésre.
13. Ismételje a fenti lépéseket a többi LED-es lámpával.
14. Helyezze be ismét a biztosítékot, vagy kapcsolja be a túláramvédelmi megszakítót a biztosítószekrényben (I állás).

A termék ezzel üzemkész.

A termék leszerelése



Égési sérülés veszélye!

A lámpák használat közben felforrósodnak.

- Kapcsolja ki a lámpát, és hagyja teljesen kihűlni, mielőtt megérintené.
1. Húzza ki a terméket az egyik oldalon a szerelőnyílásból. Kérjük, legyen figyelmes és bizonyosodjon meg arról, hogy a bilincs **10** nem lazul meg a nyílásban. Ellenkező esetben sérülésveszély áll fenn.
 2. Mindkét bilincset húzza ki figyelmesen a telepítési nyílásból.
 3. A leszerelés további lépéseit a felszereléshez képest fordított sorrendben hajtsa végre (lásd a „Felszerelés” c. fejezetet).

A fényforrás cseréje



Égési sérülés veszélye!

A lámpák használat közben felforrósodnak.

- Kapcsolja ki a lámpát, és hagyja teljesen kihűlni, mielőtt megérintené.
1. A lámpacsere előtt feszültségmentesítse az áramkört a biztosíték kikapcsolásával.
 2. A végeit összenyomva távolítsa el a kapocstartót **3**.
 3. Távolítsa el a meghibásodott LED-es fényforrást **2** a készülékházból **1**, majd a foglalatból **4** is. Ehhez enyhén nyomja a LED-es fényforrást a foglalatba, és fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányban kb. 45°-kal.
 4. A LED-es fényforrást kizárólag a „Műszaki adatok” c. fejezetben megadott adatoknak megfelelő típusú fényforrásra cserélje.

5. Helyezze be a megfelelő LED-es fényforrást a foglalatba. Ehhez nyomja a LED-es fényforrást a foglalatba, és fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányban kb. 45°-kal ütközésig (lásd **4. ábra**).
6. Helyezze be a csatlakoztatott LED-es fényforrást a készülékházba, és rögzítse a kapocstartóval. Ügyeljen arra, hogy a kapocstartó megfelelően bekattanjon a készülékház nyílásába.
7. Kapcsolja vissza a biztosítékot.

Használat

A termék be- és kikapcsolása

- A termék bekapcsolásához hozza működésbe a megfelelő fali kapcsolót.
- A termék kikapcsolásához hozza működésbe újra a megfelelő fali kapcsolót.

Zavarok és hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Egy vagy több LED nem világít.	A LED-es fényforrás 2 meghibásodott.	Cserélje ki a LED-es fényforrást.
A lámpák vibrálnak.	Fényerőszabályozó van használatban.	Ne használjon fényerőszabályozót. Használjon kizárólag egy villanykapcsolót.
A lámpák nem világítanak.	A lámpák telepítése helytelenül történt.	Ellenőrizze a lámpák és a házi csatlakozás közötti csatlakozást.
	A házi csatlakozás nincs feszültség alatt.	Bizonyosodjon meg arról, hogy a házi csatlakozás feszültség alatt van.

Tisztítás és karbantartás



Égési sérülés veszélye!

A lámpák használat közben felforrósodnak.

- Minden tisztítás előtt hagyja a lámpákat teljesen kihűlni.
- Tisztítás előtt mindig kapcsolja le a lámpákat.

ÉRTESÍTÉS!

Rövidzárlat veszélye!

A készülékházba beszivárgó víz vagy más folyadék rövidzárlatot okozhat.

- Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.
- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön víz vagy más folyadék a készülékházba.

ÉRTESÍTÉS!

Meghibásodás veszélye!

A szakszerűtlen használat a termék károsodásához vezethet.

- Ne használjon agresszív tisztítószeret, fém- vagy műanyag sörtéjű kefét, valamint éles, fém tisztítóeszközt, például kést, kemény kaparót vagy más hasonló tárgyakat. Ellenkező esetben megsérülhet a felület.

Tisztítás

1. Vegye ki a biztosítékot, vagy kapcsolja le a biztosítékszekrényben található túláramvédelmi megszakítót (0 állás).
2. Hagyja teljesen lehűlni a terméket.
3. Törölje át a terméket száraz ruhával.
4. Helyezze be ismét a biztosítékot, vagy kapcsolja be a túláramvédelmi megszakítót a biztosítékszekrényben (I állás).

Tárolás

Csak akkor rakja el, ha minden része teljesen száraz.

- A terméket mindig száraz helyen tartsa.
- Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól.
- A terméket gyermekek számára nem elérhető helyen, biztonságosan elzárva, 5 °C és 20 °C közötti hőmérsékleten (szobahőmérsékleten) tárolja.

Műszaki adatok

A termék neve:	LED-es süllyesztett lámpák, 5 darabos készlet
Modell:	IDL-60008 / IDL-60009
Beszerelei mélység:	60 mm
Érintésvédelem típusa:	IP23 (a beépített termék látható környezete vízszintesen) IP20 (a beépített termék nem látható környezete)
Átmérő:	kb. 85 mm
Elforgathatósági szög:	10°
Érintésvédelmi osztály:	II
Fényforrás:	
Típus:	GU10 LED, 5 db
Modell:	LSO-00091
Tápfeszültség:	230 V~, 50 Hz
Teljesítmény:	5,2 W
Színhőmérséklet:	3000 K
Fényáram (lumen):	400 lm
Üzemi áram:	39 mA
Élettartam:	15 000 óra
Kapcsolási ciklusok:	100 000
Világítási szög:	120°
Cikkszám:	812072

A termék a „G” energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz (az (EU) 2019/2015 rendeletnek megfelelő energiahatékonysági osztály).

Hulladékkezelés

Csomagolás eltávolítása



A csomagolást szétválogatva tegye a hulladékba. A kartont és papírt a papír, a fóliát a műanyag szelektív hulladékgyűjtőbe tegye.

A termék leselejtezése

(Az Európai Unión belül alkalmazandó, illetve azokban az országokban, amelyekben szelektív hulladékgyűjtést alkalmaznak.)



A leselejtezett készülék nem kerülhet a háztartási hulladékok közé!

Amennyiben a termék használhatatlanná válik, a **törvény előírásai szerint minden felhasználó köteles a háztartási hulladéktól elkülöníteni**, és leadni a legközelebbi gyűjtőállomáson. Így biztosítható a kidobott készülékek szakszerű újrahasznosítása, és elkerülhetők a

környezetkárosító hatások. Ezért vannak ellátva az elektromos készülékek az itt látható jelöléssel.

Megfelelőségi nyilatkozat



Az EU megfelelőségi nyilatkozatot szükség esetén a jótállási adatlapon feltüntetett címtől igényelheti meg.

QR kódokkal gyorsan és egyszerűen célba érni

Függetlenül attól, hogy **termékinformációkra**, **cserealkatrészekre** vagy **tartozékokra** van szüksége, vagy a **gyártói garanciát** vagy a **szervizhelyszínek** listáját szeretné megtekinteni vagy csak egy **videó útmutatót** nézne meg – QR kódunkkal mindezt könnyen megteheti.

Mi az a QR kód?

A QR (Quick Response – Gyors) kódok olyan grafikus kódok, amelyek egy okostelefon kamerával beolvashatók és amelyek pl. egy internet oldalra irányítják vagy elérhetőség adatokat tartalmaznak.

Előnyei: Nem kell begépelni az internet oldal URL webcímét vagy az elérhetőség adatokat!

Hogyan működik?

A QR kódok használatához olyan okostelefon szükséges, amely rendelkezik QR kódolvasóval és internetkapcsolattal is.*

A QR kód olvasót rendszerint ingyen letöltheti okostelefonja alkalmazásboltjából.

Próbálja ki most

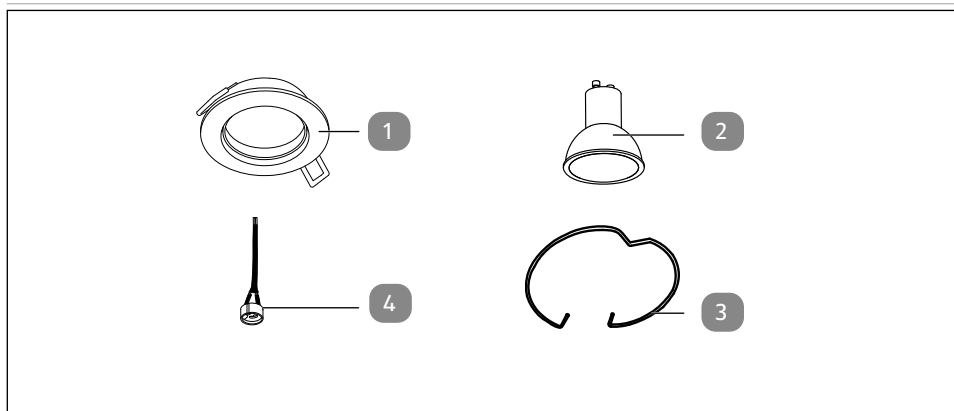
Olvassa be okostelefonjával a következő QR kódot és tudjon meg többet a megvásárolt Aldi termékről.*

Az Aldi-szervíz oldala

Minden itt megadott információ elérhető a Aldi-szervíz oldaláról is; amelyet a következő weboldalról érhet el:
www.aldi-szervizpont.hu.



*A QR kód olvasó használata során az internetkapcsolatért a szolgáltatójával fennálló szerződés szerint fizetnie kell.



Dotazione

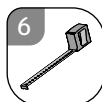
- 1 Alloggiamenti, 5×
- 2 Lampadine a LED, 5×
- 3 Clip a molla, 5×
- 4 Portalampada, 5×

Utensili necessari non inclusi nella fornitura

- 5 Matita



- 6 Metro a nastro



- 7 Rilevatore di tensione



- 8 Trapano



- 9 Sega a tazza (Ø 68 mm)



Sommario

Dotazione	23
Utensili necessari non inclusi nella fornitura	23
Informazioni generali.....	25
Leggere e conservare le istruzioni per l'uso.....	25
Utilizzo conforme allo scopo previsto	25
Descrizione pittogrammi	25
Sicurezza.....	27
Descrizione delle avvertenze.....	27
Avvertenze generali di sicurezza	27
Descrizione del prodotto	31
Installazione.....	31
Controllo del prodotto e della dotazione	31
Preparazione dell'installazione	33
Montaggio del prodotto.....	34
Allacciamento e utilizzo del prodotto	35
Smontaggio del prodotto	38
Sostituzione della lampadina	38
Utilizzo	39
Accensione e spegnimento del prodotto.....	39
Anomalie e rimedi.....	39
Pulizia e manutenzione	40
Pulizia.....	40
Conservazione.....	41
Dati tecnici.....	41
Smaltimento	42
Smaltimento dell'imballaggio	42
Smaltimento del prodotto	42
Dichiarazione di conformità	42

Informazioni generali

Leggere e conservare le istruzioni per l'uso



Le presenti istruzioni per l'uso sono parte integrante di questi faretti da incasso a LED, set di 5 (di seguito denominati semplicemente "prodotto"). Esse contengono informazioni importanti relative alla messa in funzione e all'utilizzo.

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolare modo le avvertenze di sicurezza. Il mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso può provocare lesioni personali o danni al prodotto.

Le istruzioni per l'uso si basano sulle normative e sui regolamenti vigenti nell'Unione europea. All'estero, rispettare anche linee guida e normative nazionali.

Conservare le istruzioni per l'uso per utilizzi futuri. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare tassativamente anche le presenti istruzioni per l'uso.

Utilizzo conforme allo scopo previsto

Il prodotto è concepito esclusivamente per l'installazione fissa e l'illuminazione di ambienti interni chiusi e asciutti. È destinato esclusivamente all'uso in ambito privato e non è idoneo per un uso commerciale. Il prodotto non è un giocattolo per bambini.

Utilizzare il prodotto esclusivamente come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Ogni altro utilizzo è da intendersi come non conforme allo scopo previsto e può provocare danni a cose se non addirittura lesioni personali.

Il produttore o rivenditore declina ogni responsabilità per eventuali danni dovuti all'uso non conforme allo scopo previsto o all'uso scorretto.

Descrizione pittogrammi

Nelle istruzioni per l'uso, sul prodotto stesso o sull'imballaggio sono riportati i seguenti simboli e le seguenti parole d'avvertimento.



Questo simbolo fa riferimento a ulteriori informazioni utili sul montaggio e sull'utilizzo.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo "Dichiarazione di conformità"): I prodotti identificati uesto simbolo soddisfano tutte le norme comunitarie applicabili nello Spazio economico europeo.



Il prodotto è conforme alla classe di isolamento II. Il prodotto è provvisto di doppio isolamento.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono stati progettati solo per l'uso in ambienti interni, asciutti e chiusi.



Il prodotto è orientabile.



Questo prodotto non è adatto all'uso con dimmer esterni o interruttori elettronici.



Non coprire in nessun caso il prodotto con materiali termoisolanti o simili.



Tempo di avvio fino al 60%: < 1 s



Lampadina: utilizzare solo in ambienti asciutti.



Cicli di accensione



Corrente alternata (tipo di energia elettrica e tensione)



Volt (tensione alternata)



Watt (potenza attiva)



Hertz (frequenza)

IP20

Il prodotto possiede il grado di protezione "IP20" ed è concepito esclusivamente per l'uso domestico in ambienti interni.

Il grado di protezione "IP20" si riferisce alla zona non visibile del prodotto ad installazione avvenuta.

Questo prodotto possiede il grado di protezione “IP23” ed è concepito esclusivamente per l'uso domestico in ambienti interni.

IP23

Il grado di protezione “IP23” si riferisce alla zona visibile del prodotto ad installazione avvenuta.

Il grado di protezione IP si riferisce esclusivamente al montaggio orizzontale a soffitto.

life time

Durata di vita

Sicurezza

Descrizione delle avvertenze

Nelle istruzioni per l'uso sono utilizzati i seguenti simboli e parole d'avvertimento.



Questo simbolo/parola d'avvertimento indica un pericolo a rischio medio che, se non evitato, può avere come conseguenza la morte o gravi lesioni.



Questo simbolo/parola d'avvertimento indica un pericolo a basso rischio che, se non evitato, può avere come conseguenza una lesione di lieve o media entità.

AVVISO!

Questa parola d'avvertimento indica possibili danni materiali.

Avvertenze generali di sicurezza



Pericolo di scosse elettriche!

La scorretta installazione elettrica o l'eccessiva tensione di rete possono provocare scosse elettriche.

- L'installazione del prodotto comporta un intervento sulla tensione di rete che deve essere eseguito da uno specialista autorizzato in conformità alle norme di installazione e alle condizioni di allacciamento specifiche del proprio Paese.

- Assicurarsi di non danneggiare eventuali cavi durante il montaggio del prodotto.
- Se i cavi di allacciamento del prodotto dovessero essere danneggiati, per evitare pericoli dovranno essere sostituiti dal produttore, dal suo servizio di assistenza post-vendita o da una persona parimenti qualificata.
- Non installare o mettere in funzione il prodotto se presenta danni visibili o se cavo di allacciamento è difettoso.
- Per le riparazioni, utilizzare solo componenti che corrispondano alle specifiche originali dell'apparecchio. Il presente prodotto contiene parti elettriche e meccaniche che sono indispensabili protezioni da fonti di pericolo.
- Non aprire il corpo del dispositivo, bensì far eseguire la riparazione da persone qualificate. Rivolgersi a un centro riparazioni. In caso di riparazioni eseguite in proprio, allacciamento non corretto o errato utilizzo, si escludono responsabilità e diritti di garanzia.
- Non utilizzare il prodotto con un dimmer esterno o un interruttore elettronico.
- Non montare il prodotto su superfici umide o conduttive.
- Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Non toccare mai il prodotto con le mani bagnate.
- Non utilizzare il prodotto con un timer esterno o un sistema di controllo a distanza separato.
- Tenere il prodotto lontano da fiamme libere e superfici roventi.
- Non apportare modifiche al prodotto.
- Utilizzare il prodotto solo in ambienti interni. Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o sotto la pioggia.
- Assicurarsi che i bambini non possano infilare oggetti nel prodotto.
- In caso di inutilizzo, pulizia o guasto del prodotto, rimuovere il fusibile o spegnere l'interruttore automatico di sicurezza.

- Non coprire in nessun caso il prodotto con materiali termoisolanti o simili.
- Non mettere in funzione il prodotto mentre si trova ancora nell'imballaggio.
- Non piegare i cavi di allacciamento e non farli passare su spigoli vivi.



Pericoli per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (per esempio persone parzialmente disabili, persone anziane con ridotte capacità fisiche e mentali) o ridotta esperienza e conoscenza (per esempio bambini più grandi).

- Questo prodotto può essere utilizzato dai bambini con età superiore agli otto anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali, o prive di esperienza e conoscenze, a condizione che siano sotto sorveglianza o che siano stati istruiti sul modo corretto di utilizzare il prodotto e abbiano compreso gli eventuali pericoli derivanti. Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione di competenza dell'utilizzatore non devono essere eseguite da bambini senza sorveglianza.
- Tenere i bambini di età inferiore agli otto anni lontani dal prodotto e dal cavo di alimentazione.
- Non lasciare mai incustodito il prodotto mentre è in funzione.
- Evitare che i bambini giochino con la pellicola d'imballaggio. I bambini potrebbero restarvi intrappolati e soffocare.



ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni!

La luce emessa dai LED è molto intensa e può danneggiare la vista se la si guarda direttamente.

- Non guardare direttamente nella luce dei LED.
- Non guardare i LED attraverso uno strumento ottico durante il funzionamento.

AVVISO!

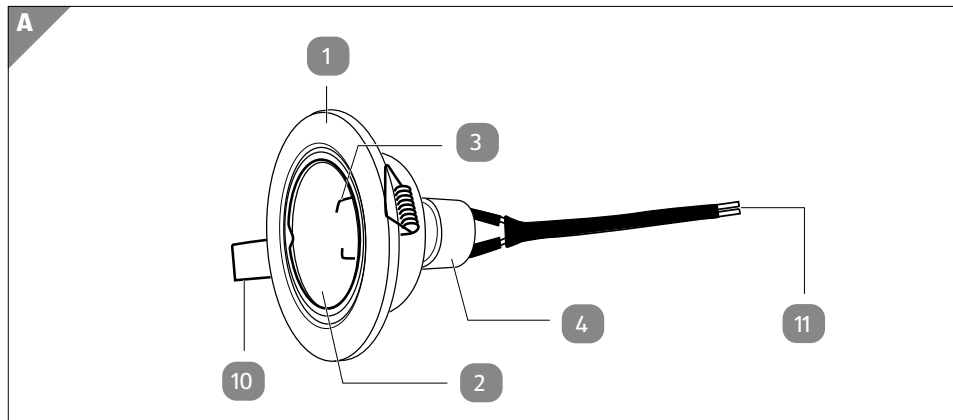
Pericolo di danneggiamento!

L'uso improprio del prodotto può danneggiarlo.

- Evitare l'accumulo di calore: non coprire il prodotto con coperture termoisolanti o materiali simili. Inoltre, non installare il prodotto in spazi molto ristretti, come ad es. un armadio o una vetrina.
- Non installare il prodotto accanto a superfici roventi.
- Evitare che i cavi di allacciamento entrino in contatto con parti molto calde.
- Non esporre mai il prodotto a temperature elevate (riscaldamento ecc.) o ad agenti atmosferici (pioggia ecc.).
- Non appendere oggetti al prodotto.
- Non versare in nessun caso liquidi nel prodotto.
- Si raccomanda di non pulire mai il prodotto immergendolo in acqua e di non utilizzare un pulitore a vapore.

Descrizione del prodotto

Il prodotto è costituito da cinque lampadine a LED, identiche dal punto di vista costruttivo e utilizzabili indipendentemente l'una dall'altra. Il prodotto è concepito per l'installazione in un controsoffitto. Tramite il cavo di allacciamento **11** è possibile collegare il prodotto all'impianto elettrico della propria installazione domestica (vedi capitolo "Installazione"). Le clip di fissaggio **10** consentono di fissare il prodotto nella posizione di montaggio desiderata.



10 Clip di fissaggio, 10×

11 Cavo di allacciamento

Installazione

Controllo del prodotto e della dotazione

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Se si apre l'imballaggio con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti senza prestare sufficiente attenzione, si rischia di danneggiare subito il prodotto.

– Prestare molta attenzione durante l'apertura.

1. Estrarre il prodotto dall'imballaggio.
2. Controllare che la fornitura sia completa (vedi capitolo "Dotazione").
3. Verificare che il prodotto o le singole parti non siano danneggiati. In tale eventualità, non utilizzare il prodotto. Rivolgersi al proprio rivenditore.



Pericolo di scosse elettriche!

Lavori non corretti sulla tensione di rete possono provocare lesioni a se stessi e agli altri.

- Lasciare eseguire l'installazione solo da un elettricista autorizzato.
- Prima di praticare fori nel soffitto, accertarsi che nel punto desiderato non passino linee elettriche, condutture del gas e dell'acqua o tubi del riscaldamento. Utilizzare a tale scopo appositi rilevatori.
- Eseguire il montaggio in assenza di tensione. Spegnerne l'interruttore automatico di sicurezza del circuito elettrico. Metterlo in sicurezza (ad es. con un cartello di avvertimento) per evitare un'eventuale riattivazione.
- Prestare attenzione a non schiacciare i cavi dell'installazione domestica presenti nel soffitto e i cavi di allacciamento del prodotto.



Pericolo di lesioni!

I ganci sull'involucro delle lampade possono scattare a molla e causare lesioni.

- Prestare attenzione ai ganci durante l'installazione.



Pericolo di lesioni!

Se si usa un seghetto per creare l'apertura di installazione, eventuali trucioli e la polvere possono entrare in contatto con gli occhi.

- Indossare occhiali di sicurezza durante i lavori di foratura.
- Rispettare le avvertenze di sicurezza per il trapano utilizzato.

Preparazione dell'installazione



Materiale necessario
(non incluso nella fornitura):

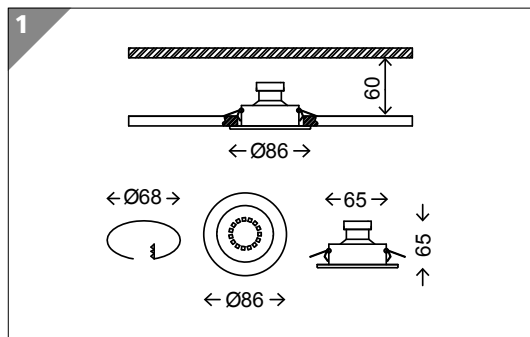
- Cavo H03VV-2F della lunghezza necessaria con puntali isolati (sezione minima $2 \times 0,75 \text{ mm}^2$)
- Morsetti a molla senza viti / morsetti a molla a norma EN60998-2-2 con una sezione di $0,5\text{-}1,5 \text{ mm}^2$, min. 2 poli.
- Eventuali puntali isolati
- Scatola di distribuzione / scatola di derivazione



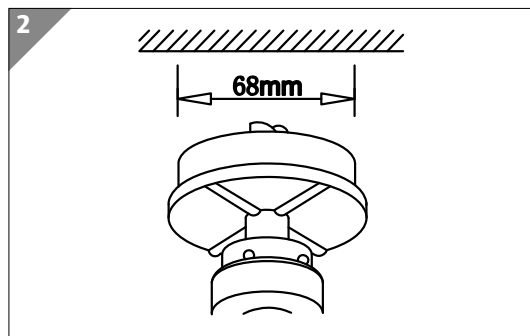
Come eseguire un'installazione corretta:

- Evitare l'installazione in bagni o ambienti simili.
- La distanza tra due faretti da incasso deve essere pari a min. 20 cm.
- La zona di installazione sopra la parte posteriore dell'alloggiamento del faretto deve essere di min. 6 cm e la distanza laterale di min. 10 cm.
- Al momento di scegliere il punto di installazione, assicurarsi che accanto ad esso non siano presenti cavi di alimentazione dell'installazione domestica.
- Il prodotto è concepito per l'installazione in un controsoffitto. Un controsoffitto (chiamato anche controsoffittatura) è un soffitto leggero che si installa al di sotto del vero e proprio soffitto della stanza.

1. Prima di iniziare l'installazione, sezionare il circuito tramite il fusibile.
2. Mettere in sicurezza il circuito elettrico per evitarne la riaccensione accidentale.
3. Verificare l'assenza di tensione con un rilevatore di tensione a 2 poli **7**.

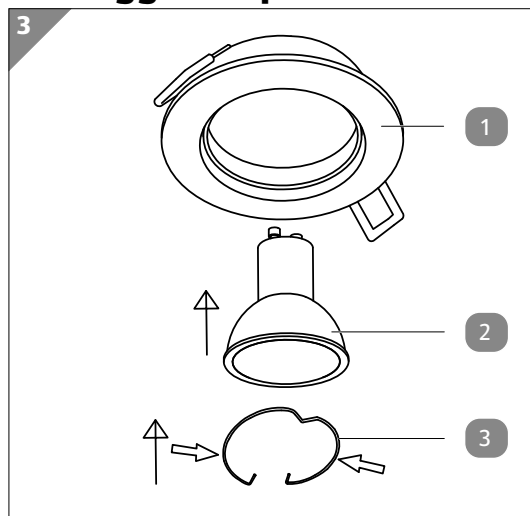


4. Controllare che esista la profondità minima di installazione richiesta di 60 mm (vedi **Fig. 1**).
5. Segnare le posizioni per i faretti da incasso. Utilizzare a tale scopo una matita **5**.

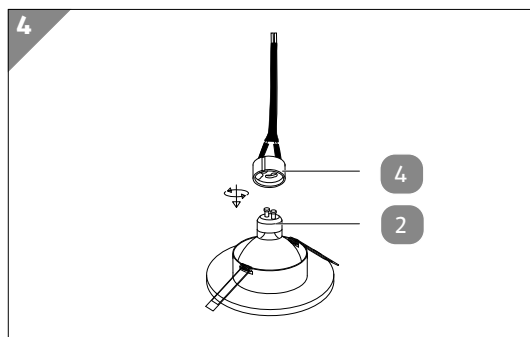


6. Realizzare l'apertura di installazione. A tale scopo, usare un trapano **8** con innestata una sega a tazza ($\varnothing$ 68 mm) **9**. Tenere presente la distanza da rispettare tra due faretti da incasso. Tale distanza deve essere pari a min. 20 cm. Inoltre, prestare attenzione a non danneggiare nessun cavo (vedi **Fig. 2**).

Montaggio del prodotto

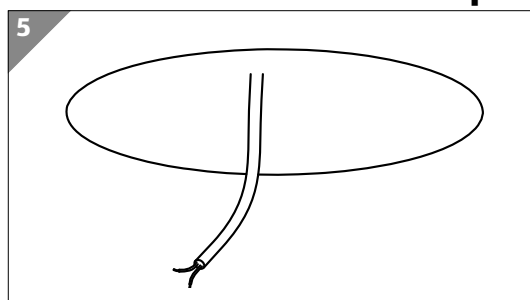


1. Inserire la lampadina a LED **2** nell'alloggiamento **1** e fissarla con la clip a molla **3** (vedi **Fig. 3**).
Assicurarsi che la clip a molla si innesti correttamente nell'apertura dell'alloggiamento.

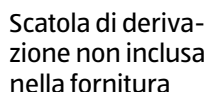


2. Inserire la lampadina a LED **2** nel portalampada **4**. Per tale scopo, premere la lampadina a LED nel portalampada e ruotarla in senso orario di ca. 45° fino all'arresto (vedi **Fig. 4**).

Allacciamento e utilizzo del prodotto



1. Far passare attraverso l'apertura di installazione il cavo dell'installazione domestica del soffitto più vicino (vedi **Fig. 5**).
2. Prendere un faretto da incasso a LED.



Prestare attenzione ad utilizzare una scatola di derivazione/distribuzione adatta allo scopo. L'allacciamento elettrico deve essere provvisto di un isolamento rinforzato e si deve impedire in modo efficace che lo si possa tirare o spingere. Si raccomanda inoltre di far eseguire l'allacciamento elettrico da un elettricista qualificato.

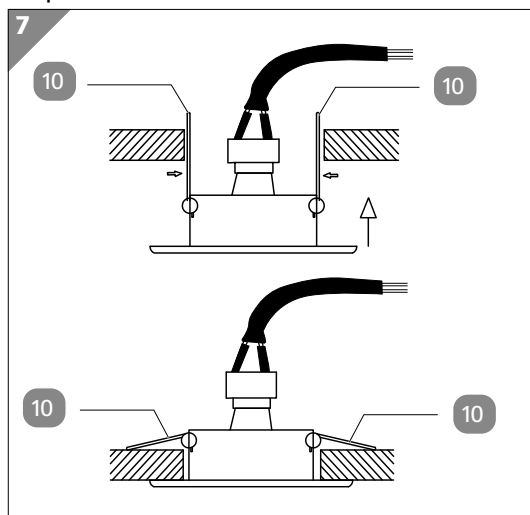
3. Far passare il cavo di rete (esterno) e i cavi di allacciamento **11** attraverso il rispettivo foro di montaggio della scatola di derivazione o della scatola di distribuzione. Per proteggere i cavi contro eventuali strappi, usare come ingresso dei cavi un connettore con dispositivo antistrappo (vedi **Fig. 6**).
4. Usare morsetti a molla senza viti / morsetti a molla a norma EN 60998-2-2 con una sezione di 0,5–1,5 mm², min. 2 poli.
5. Assicurarsi che i singoli fili del cavo di allacciamento alla rete (esterno) e i cavi di allacciamento **11** al prodotto siano collegati correttamente: conduttore sotto tensione = colore nero o marrone, conduttore di neutro = colore blu.
I faretti non sono adatti per il collegamento loop-through.



Il conduttore verde/giallo, eventualmente presente, non si allaccia.
Un collegamento di messa a terra non è necessario poiché il prodotto
corrisponde alla classe di isolamento II.

6. Utilizzare un cavo del tipo H03VV-2F con una sezione minima di $2 \times 0,75 \text{ mm}^2$ e punti isolati. Collegare il cavo di rete tramite morsetti senza viti. Tenere presente che ogni cavo ha bisogno di un proprio morsetto separato.
7. Spingere con cautela la scatola di derivazione con il cavo di rete allacciato fino alla posizione di montaggio.

8. Prima di inserire i faretto da incasso, rimuovere il materiale isolante eventualmente presente accanto ai faretto da incasso.



9. Piegarle le due clip di fissaggio **10** verso l'alto e introdurre il faretto da incasso con il cavo di allacciamento nel foro di montaggio (vedi **Fig. 7**).
10. Introdurre la lampada tenendola in modo obliquo e inserire prima una clip di fissaggio nell'apertura di installazione.
11. Inserire quindi la seconda clip di fissaggio nell'apertura di installazione.
12. Dopo l'inserimento, le clip di fissaggio si innestano in posizione fissando in tal modo il prodotto. Non è necessario un ulteriore fissaggio. Controllare che le parti siano correttamente fissate in posizione.
13. Ripetere i passi precedenti con gli altri faretto a LED.
14. Inserire nuovamente il fusibile o accendere l'interruttore nella scatola dei fusibili (posizione I).
- Il prodotto è ora pronto all'uso.

Smontaggio del prodotto



Pericolo di ustioni!

Durante il funzionamento, la lampada raggiunge temperature elevate.

- Prima di toccare la lampada, spegnerla e lasciarla raffreddare completamente.
1. Estrarre il prodotto lateralmente dall'apertura di installazione. Assicurarsi che le clip di fissaggio **10** non fuoriescano accidentalmente dall'apertura. Sussiste il pericolo di lesioni.
 2. Estrarre con cautela prima una clip di fissaggio e infine l'altra dall'apertura di installazione.
 3. L'ulteriore fase di smontaggio avviene seguendo in ordine inverso i passi di montaggio (vedi capitolo "Installazione").

Sostituzione della lampadina



Pericolo di ustioni!

Durante il funzionamento, la lampada raggiunge temperature elevate.

- Prima di toccare la lampada, spegnerla e lasciarla raffreddare completamente.

1. Prima di iniziare la sostituzione, sezionare il circuito estraendo il fusibile.
2. Rimuovere la clip a molla **3** comprimendo le estremità.
3. Rimuovere la lampadina difettosa **2** dall'alloggiamento **1** e quindi dal portalampada **4**. A tale scopo, premere leggermente la lampadina a LED nel portalampada e ruotarla in senso antiorario di ca. 45° fino all'arresto.
4. Sostituire la vecchia lampadina a LED solo con un tipo corrispondente alle indicazioni del capitolo "Dati tecnici".
5. Inserire l'apposita lampadina a LED nel portalampada. Per tale scopo, premere la lampadina a LED nel portalampada e ruotarla in senso orario di ca. 45° fino all'arresto (vedi **Fig. 4**).
6. Inserire la lampadina a LED collegata nell'alloggiamento e fissarla con la clip a molla. Assicurarsi che la clip a molla si innesti correttamente nell'apertura dell'alloggiamento.
7. Reinserire il fusibile.

Utilizzo

Accensione e spegnimento del prodotto

- Per accendere il prodotto, premere il relativo interruttore a parete.
- Per spegnere il prodotto, premere nuovamente il rispettivo interruttore a parete.

Anomalie e rimedi

Problema	Possibili cause	Rimedio
Una o più LED non funzionano.	La lampadina a LED 2 è difettosa.	Sostituire la lampadina a LED.
Le lampade lampeggiano.	Viene utilizzato un dimmer.	Non utilizzare un dimmer. Utilizzare solo un interruttore della luce.
Le lampade non funzionano.	Le lampade non sono installate correttamente.	Verificare che le lampade siano installate correttamente sul collegamento alla rete domestica.
	Non c'è corrente nel collegamento domestico.	Assicurarsi che la corrente sia collegata alla connessione domestica.

Pulizia e manutenzione



Pericolo di ustioni!

Durante il funzionamento, le lampade raggiungono temperature elevate.

- Prima di pulire le lampade, lasciarla raffreddare completamente.
- Pulire solo a lampade spente.

AVVISO!

Pericolo di corto circuito!

Infiltrazioni di acqua o altri liquidi all'interno del dispositivo possono causare un corto circuito.

- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Assicurarci che acqua o altri liquidi non possano penetrare all'interno nel dispositivo.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

L'uso improprio del prodotto può danneggiarlo.

- Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole metalliche o di nylon e utensili affilati o metallici quali coltelli, raschietti rigidi e simili. Essi potrebbero danneggiare le superfici.

Pulizia

1. Rimuovere il fusibile o spegnere l'interruttore nella scatola dei fusibili (posizione 0).
2. Attendere che il prodotto si sia raffreddato completamente.
3. Pulire il prodotto con un panno asciutto.
4. Inserire nuovamente il fusibile o accendere l'interruttore nella scatola dei fusibili (posizione I).

Conservazione

Prima di riporre il prodotto, assicurarsi che tutte le parti siano completamente asciutte.

- Conservare sempre il prodotto in un luogo asciutto.
- Proteggere il prodotto dai raggi solari diretti.
- Conservare il prodotto in un luogo non accessibile ai bambini, chiuso, sicuro e a una temperatura compresa tra 5 °C e 20 °C (temperatura ambiente).

Dati tecnici

Nome del prodotto: Faretti da incasso a LED, set di 5

Modello: IDL-60008 / IDL-60009

Profondità di incasso: 60 mm

Grado di protezione: IP23 (zona visibile ad installazione orizzontale avvenuta)
IP20 (zona non visibile ad installazione avvenuta)

Diametro: ca. 85 mm

Angolo di
inclinazione: 10°

Classe di isolamento: II

Lampadina:

Tipo: 5 GU10 LED

Modello: LSO-00091

Tensione di
alimentazione: 230 V~, 50 Hz

Potenza: 5,2 W

Temperature di
colore: 3.000 K

Flusso luminoso
(Lumen): 400 lm

Corrente di esercizio: 39 mA

Durata di vita: 15.000 h

Cicli di accensione: 100.000

Angolo di
irraggiamento: 120°

Numero articolo: 812072

Questo prodotto contiene una fonte luminosa con classe di efficienza energetica "G" (conforme al Regolamento (UE) 2019/2015).

Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Gettare il cartone e la scatola nella raccolta di carta straccia, la pellicola nella raccolta dei materiali riciclabili.

Smaltimento del prodotto

(Applicabile nell'Unione europea e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)



Non smaltire gli apparecchi dismessi nei rifiuti domestici!

Qualora il prodotto non potesse essere più utilizzato, il consumatore è **obbligato per legge a smaltirlo come apparecchio smesso separatamente dai rifiuti domestici**, per esempio presso un centro di raccolta comunale/di quartiere. In tal modo, si garantisce che gli apparecchi dis-

messi siano gestiti correttamente e si evitano ripercussioni negative sull'ambiente. Per questo motivo, gli apparecchi elettrici sono contrassegnati con il simbolo riprodotto qui accanto.

Dichiarazione di conformità



È possibile richiedere la dichiarazione di conformità CE all'indirizzo riportato nella scheda di garanzia.

Arrivare all'obiettivo in modo veloce e semplice grazie ai codici QR

Non importa se siete alla ricerca di **informazioni relative a prodotti, pezzi di ricambio o accessori**, se cercate **garanzie dei produttori o centri di assistenza** o se desiderate vedere comodamente un **video tutorial**, grazie ai nostri codici QR riuscirete ad arrivare in modo semplicissimo al vostro obiettivo.

Cosa sono i codici QR?

I codici QR (QR = Quick Response) sono codici grafici acquisibili mediante la fotocamera di uno smartphone e che contengono per esempio un link ad un sito internet o dati di contatto.

Il vostro vantaggio: non si necessita più di dover digitare faticosamente indirizzi internet o dati di contatto!

Ecco come si fa

Per poter acquisire il codice QR si necessita semplicemente di uno smartphone, aver installato un software che legga i codici QR e di un collegamento internet.*

Software che leggono i codici QR sono disponibili nello App Store del vostro smartphone e in genere sono gratuiti.

Provate ora

Basta acquisire con il vostro smartphone il seguente codice QR per ottenere ulteriori informazioni relative al vostro prodotto ALDI.*

Il portale di assistenza ALDI

Tutte le suddette informazioni sono disponibili anche in internet nel portale di assistenza ALDI all'indirizzo www.aldi-service.it.



*Eseguendo la lettura di codici QR potrebbero generarsi costi a seconda della tariffa del vostro operatore mobile per il collegamento ad internet.



Származási hely: Kína
Gyártó: | Prodotto da:

Smartwares Europe
Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg
HOLLANDIA/PAESI BASSI

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT
ASSISTENZA POST-VENDITA

812072

Kérjük forduljon a magyarországi **ALDI áruházakhoz**.

La preghiamo di recarsi nel suo
punto vendita **ALDI**

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA / MODELLO:
IDL-60008 / IDL-60009

01/2022

3

ÉV JÓTÁLLÁS
ANNI DI GARANZIA